المقدّمة

في كتب عشرات اللّغة أو مُسلسلات اللّغة أو مداخل اللّغة توجد عدّة مباحث منها : جموع للمفردات اللّغوية ومباحث لغوية كثيرة فهي كتبٌ لغويةٌ تحتوي على ألفاظ لغوية متسلسلة ويتفرع عن المفردة اللّغوية الواحدة تفرعات ومشجرات كثيرة ومتداخلة فضلاً عن جموع للمفردات اللّغوية والمباحث اللّغوية الموجودة في مداخل اللّغة توجد مباحث نحوية وصرفية إلاّ أنّها لم تكن بحجم المباحث اللّغوية فهي قليلةٌ إذا ما قورنت بها .

ومن هذهِ الكتب أربعة:

أولاً: كتاب (العشرات في غريب اللّغة)لأبي عمر الزّاهد (ت٣٤٥هـ)، وهو برواية تلميذه ابن خالويه (ت ٣٧٠هـ).

ثانياً: كتاب (العشرات في اللّغة) لأبي عبد الله التّميمي (ت ٤١٢ هـ) .

ثالثاً: كتاب (المُسلسل في غريب لغة العرب) لأبي الطّاهر التّميمي (ت ٥٣٨ هـ).

رابعاً : كتاب (الشّوارد في اللّغة) للصغاني (ت٦٥٠ هـ).

وقد ذكرتْ وفق الأهمية والقدم وفيما يأتي تلخيصٌ لكلّ منها:

أولاً: جموع المفردات اللّغوية:

١- عشرات الزّاهد:

في عشرات الزّاهد (ت٣٤٥هـ) هناك ذكرٌ لجمع المفردة أو مفردة الجمع ومن ذلك ما جاء في باب:(التَّريص):

والفَريصُ:جمع فَريصة ، وهي اللّحمة بين الكتف والصَّدر،

والفَريصُ: جمع فريصة ، وهي أمٌّ سُويد (١)

و جاء في باب:(الجُنّان):

الجُنّان: الجَانّ ، والجمع: جَوانٌّ، و الجَانُ : من الجِنّ جمعه: جِنّانٌ .(٢)

وجاء في باب:(الدّم):

والدّم:جمع دَمة ، مثل تمرة وتمر، وهي البئر البروض. (٣)
وجاء في باب:(القال):
والحالُ:امرأة الرَّجل،
والدَّال:جمع دالة.

والعالُ:جمع عالة وهي الحديدة.(٤)

وجاء في باب:(النَّصيف):
والكتيف ؛ جمع كتيفة ، أيضاً وهي الحقد ، وتجمع كتايف أيضاً. (٥)
أو يقول:
والحبل: واحد الحبال .(٦)
أو يقول:
والسَّحبُ : فضلات الماء في الحوض ؛ الواحدة :سُحْبة.(٧)

٢- عشرات التّميمي:

أمّا التّميمي (ت ٤١٢ هـ). في عشراته فهناك جموع معروفة ومألوفة .
فالتّميمي كالزّاهد يذكر جمع المفردة أو واحد الجمع، ولكنه أكثر إيراداً من الزّاهد .
فمن ذلك ماجاء في مادة:(الثّور) :
الثّور: واحد البقر ؛معروف.(٨)
و جاء في مادة:(الجَلَد):
والجَلَد: جمع جَلدة ، وهي هذه الشّاة الّتي يموتُ ولدُها حينَ تضعُهُ .(٩)
و جاءَ في مادة:(الخَال):
والخَالُ: اسم مكان ، والخَالة : جمع خائل : من الخُيلاء.(١٠)
وجاء في مادة : (الدّبر) جمع للمفردة اللغوية لا واحد له من لفظه بقوله:

والدّبر: النّحل: جمع لا واحد له من لفظه. (١١)

٣- مسلسل أبي الطّاهر:

أمّا أبو الطّاهر(ت ٥٣٨ هـ) في مسلسله فهناك جمع للمفردة أو ما شابه ذلك.

وهذا الشّيء كثير فمن ذلك :

والعيونُ الرّقباءُ، والرّقباءُ :ضربٌ من الحيّات واحدها :رقيب.(١٢)

والذّهب: جمع ذهبة ، والذّهبة :جمع ذاهبٍ .(١٣)

والأسبابُ: جمعُ سببّ ، وهي الخُمرُ. (١٤)

والخنذيذُ :جمع خنذيذ.(١٥)

والرّاحُ: جمع راحةٍ . (١٦)

وغيرها كثير .

٤- شوارد الصغاني:

أمّا الصغاني (ت٦٥٠ هـ) في شوارده فهناك جموع للمفردات اللغوية ، أكثر من سابقيه في هذا الجانب .

فمن ذلك :

ما جاء في(القسم الأول) من الشّوارد :

البُقُرُ: البَقر ، جمع باقر كصَابر وصُبُر .(١٧)

جمع خائف :خيّف ، مثل خوّف .(١٨)

ما كان جمع فعيل من المضاعف يقال فيه :فُعُل وفُعَل مثل :قليل وقُلُل وقلَل . (١٩)

يقال في جمع سقب النّافة : سُقبان ، وفي جمع سقب البيت -وهو عمودُهُ- سِقبان.

يجمع الجَدْيُ :جِدْيانا .(٢٠)

يجمع الحَبّ : على حُبّان كَسَمَنٍ وسُمْنان وتمرٌ وتُمران ولَحَم ولُحمَان .

تجمع الرّحى :رُحِيّا ورِحيّا .وتجمع النّوى :نُوِيّا ونِويّا. (٢١)

وجاء في(القسم الرابع) من الشّوارد : في قوله: السّبْيُ: يجمع سُبِيًّا .(٢٢)

العِدْو: حجر رقيق واسع، والجمع :عِداء مثل : جِرْوٍ وجِرا(٢٣).

تجمع الحيّة : حيوات.

والسّريف: سطر من كرم ، والجمع سُرُوف .(٢٤)

الآجارُ: جمع أجر ،بمعنى الثّواب .(٢٥)

وقال الفرّاء (ت٢٠٧هـ) :يقال في جمع الألف : آلفٌ ...

قال أبو محمد القناني :يقال: لسامّ أبْرص: سَمّ أبرْصٍ ، والجمع:أسُمّ أبرْص ، مثل: ضبّ وأضبّ.

والرّيح : جمع الرّيح.

البَقرةُ : طائر يكون أبرق أو ألمحل أبيض ، والجمع: البَقر. (٢٦)

الزّماع من الأرض ، الواحدة: زمَعَة :وهي تلعة صغيرةٌ ليس لها سيل قريب .(٢٧)

الزّامات :الفِرق ، الواحدة :زامَة. (٢٨)

ووردتْ أيضاً جموع مفردات لغوية في تفسيره المفردة اللّغوية ومن ثم يذكر مفردها بقوله:

(الواحدة)أو يذكر الجمع بقوله: (الجمع) :

بُردٌ مُسَنّج :مخطّط ، وبه سُنج وهي الرُّقط ، الواحدة :سُنْجة .(٢٩)

والعمائر: رؤوس جبال بَرقة سَهلة الواحدة :عمارة .(٣٠)

العَراهين : ضرب من العَراجين ، وهو طويل يؤكل وطعمه مثل طعم الكمأة. الواحدة : عُرهون.(٣١)

القِبضَة: القطعة من العظم، الصّغيرة، والجمع: القِبض. (٣٢)

الفَرص: نوى المُقل: الواحدة: فَرصة.(٣٣)

ثانياً:المباحث النّحوية والصّرفية:

١-عشرات الزّاهد:

إنّ في عشرات الزّاهد مباحث نحوية ولكنّها قليلة

ومما جاء من مباحث نحوية وصرفية في عشراته:

في باب: (الرّسْوة) إذ قال : اسمان لا ينصرفان هما :مَحوة وشَبوة.ومحوة:اسم

للشّمال، وشبوة :اسم للعقرب؛لا ينصرفان.

وفي الباب نفسهِ من خالويه (ت ٣٧٠هـ): أنّه سأل أبا عمر(ت٣٤٥هـ)؛فقال: وسألتُه عن الحزوة: التّقدير؛ فقال: نعمْ. ،الحزوة : الدّفع ، والحزوة: النّصيب ، هذه حزوتي ، وهذه حزوتك ، وعن قولهم : تركت الأرض محوةً؛من كثرة المطر ،قال: نعمْ،وتنصرف ؛لأنّها نكرة. (٣٤)

وجاء مرة في باب (النّصيف)؛ ذكر للاشتقاق.

قال أبو عمر(ت٣٤٥هـ): أ خبرنا المبردُ (٢٨٥هـ)عن بعض رجاله البصريين أصحاب الاشتقاق إنّهم قالوا:

هو مشتقٌ من الظّرف ،وهو الوعاء؛ فكأنّه جعل الظّريف وعاء للأدب والعلم ومكارم الأخلاق.(٣٥)

وقد يورد لفظة ويبين اشتقاقها بقوله: (مأخوذ):

والمريضُ:مأخوذ من المَرض.(٣٦)

وسألتُ ثعلباً (٢٩١هـ) فقال :مأخوذٌ من البسط .(٣٧)

والنّجل محو الصبي اللوح ، والنّجل الجماعة تجتمع في الخير ، ويجوز أن يكون الإنجيل مأخوذاً من هذا كلّه.(٣٨)

٢-عشرات التّميمي:

أمّا في عشرات التّميمي فقد ورد ذكر للمباحث النحوية والصرفية

فقد جاء في باب الجيم مادة:(الجزم):ذكر لمباحث نحوية وصرفية بقوله:

والجزمُ: أحد وجوه الإعراب ، ولا يكون إلاّ في الفعل.(٣٩)

وجاء في باب الحاء مادة :(الحَال):

والحالُ: ما عليه الإنسان ، يذكّر ويؤنّث؛تقول:كيف حالك؟فيقول:حسنٌ،وحسنةٌ.

والحالُ:ما ينتصب من النّكرات بعد المعارف؛ كقولك:

جاء زيد ماشيًا ، وذهب عمرو راكباً،أي:في هذه الحال.(٤٠)

وجاء في مادة(الحَرف):

والحرف أحد أقسام الكلم من قولهم:الكلِم: اسم ،وفعل، وحرف جاء لمعنىً. (٤١)

و الحَرفُ:

وجاء في مادة : (الحِمارة):

والحِمارة:الأنثى من الحَمير ، معروفة .(٤٢)

وجاء في مادة : (الخَليع):

وخليعٌ: موضع معروف، لا يدخله ألف ولام.(٤٣)

والخَليع: الشّيء المخلوع ، فعيل في :رجل خَليع ؛ إذا أصابه الخُلاّع ، وهو الجنون . موضع مفعول ؛ وقالوا

(٤٤) ، وجاء في مادة : (الخَالف والخالفة):

وخالفة ؛ إذا كان كثير الخلاف ؛ والهاء للمبالغة كقولهم :رجل راوية وعلاّمة.(٤٥)

وجاء في مادة:(الدّارة):

ودارة :اسم من أسماء الدّاهية ؛ معرفة لا تدخله ألف ولام وهو لا ينصرف ؛ لأنّه مؤنّث

، ومنه قول الشاعر :

يسألنَ عن دارة أنْ تدورا(٤٦)

وجاء في مادة:(الرّقيب):في قوله :

والرّقيب : هو الرّجل ترقبه، فعيل في موضع مفعول. (٤٧)

وجاء في مادة :(الرّوح) :

الرّوحُ :هي الّتي تكون بها الحياة ، تذكّر وتؤنّث .(٤٨)

وجاء في مادة: (الضَّبّ):

الضَّبُّ : دابة معروفة ، والأنثى: ضَبَّة . (٤٩)

وجاء في مادة: (العَدل):

العَدلُ من النّاس : هو الّذي يرضى به في قوله وحكمه ولا يُثنى ولا يُجمع ، تقولُ :

هو عدلٌ ، وهما عدلٌ ، وهم عدلٌ، ومن النّاس من يجمع العدل. (٥٠)

وجاء في مادة :(النَّعامة):

ونَعَّامة :اسم مكان ، معرفة بغير ألف ولام .(٥١)

٣- مسلسل أبي الطّاهر:

أمّا أبو الطّاهر(ت ٥٣٨ هـ) في مسلسله فلا توجد مباحث نحوية وصرفية في مسلسله .

٤- شوارد الصغاني:

أمّا الصغاني في شوارده فقد أورد ذكراً للمباحث النّحوية والصّرفية وهو أكثر إيراداً من سابقيه

فقد جاء في(القسم الثاني):ذكر لمباحث نحوية في قوله:

مُتى ، لغة في مَتى ، في الاستفهام والشّرط دون الظّرف. (٥٢)

يقال: كثرتْ مال فلان ، يؤنّثون المالَ كما أنّثوا القومَ.

قال اللهُ تعالى : ((كذّبتْ قومُ نوح المرسلين)).(٥٣)،(٥٤)

كما ذكر اختلاف اللّهجات بين أهل العالية وبين أهل نجد في منذُ بقوله:

أهل العالية يقولون :ألفيته منذُ اليوم ،وأهل نجد يقولون: مذِ اليوم. (٥٥)

وجاء في (القسم الثاني):

تَراكَها ومَناعها :لغتان في الكسر وهذا في حال الإضافة فإذا نزعت الإضافة فليس إلاّ الكسر .(٥٦)

اجروا (لو) : مجرى (لمْ) فجزموا به ، فقالوا : لوترَ .

يقال: كِلْ له اثنى قَعْبه وثلاثة قَعْبه وأربعة مُدّه، وكذلك إلى العشرة تضيف العدد إلى المعدود .(٥٧)

هذا الشّرّ واليَرُّ :إتباع . (٥٨)

وجاء في(القسم الثالث) :

جرف هارٌ (بالرفع):لغة في قولهم :جرف هارِ (بالكسر).(٥٩)

المِصطبة (ميمها مكسورة)؛لأنّها يرتفق بها كالمِصدغة والمِكنسة .(٦٠)

النّسبة إلى اصطخر :اصطخرري على غير قياس .

لا يقال: كان القوم نحوًا من خمسة عشر، وإنّما يقال: كانوا نحواً من عشرة ونحواً من عشرين ونحواً من مئة ونحواً من ألف ؛ فأمّا الكسر الذي بين العقدين فلا يقال: نحواً من خمسة وثلاثين ، لا يكون ذلك إلاّ في العقود

يقولون: فلان لم يفهمْني ولو فهمني لم يفعلْ ذلك ولا يجوز ذلك.(٦١)

وجاء في (القسم الرابع) :

مَجمِع الشّيء(بكسر الميم الثانية) لغة في فتحها ، وهذا على خلاف قياس الباب .(٦٢)

مَرّح تمريحاً: صارَ إلى مرحى الحرب ، أي موضعها ، ولم يؤخذ من الاشتقاق وإنّما أخذ من لفظ المرحى(٦٣).

اصطانَ :صانَ لنفسه : افتعلَ من الصّون كاصطاد من الصّيد .(٦٤)

تثنية القرا والمطا ، للظّهر: قَرَيان ومَطيان. قال الصغاني : فعلى هذا يكتبان عنده بالياء .(٦٥)

بنو أسد يذكّرون الإبهام فيقولون : هذا ابهام.(٦٦)

المُلكُ : يذكّر، ويؤنّث .(٦٧)

تقولُ: قد أتتكَ عبد شمس يا فتى ، فتؤنّث الفعلَ ، ولا تجرِ الشّمس للتأنيث في التّعريف .(٦٨)

يقالُ للشّيء يتعجّب منه :أحارِ. (٦٩)

تقول: حسبَك من هذا ؛ إذا نهيتَه ، بالنّصب .

الحَدَرُ :الحَوَلُ :يقالُ: رجلٌ أحدرُ ، وامرأةٌ حدراء .(٧٠)

يقالُ للزرع إذا خرج سُنبُلهُ :قد استلمَ –افتعل –من السّلامة .

قالَ الأخفشُ:(٢١١هـ):يجوزُ تالرّحمنِ ، كما يجوز تاللهِ.

(فراتُ بأرْقُلي): ثلاثة أسماء جُعِلتْ اسماً واحداً وليس له نظير. (٧١).

كان ابن درستويه (ت٣٤٧هـ) يقول: يجوز الكلّ، والبعضُ فخالفه جميعُ نحاة عصره .(٧٢)

أشوى السّعَف: إذا اصفرّ لليبوُسِ .وهذه سعفة شاوية ، من باب أفعل فهو فاعل.(٧٣)

لودِّ زيدٍ أنْ يكون كذا وكذا ، وأما واللهِ لوِّده ؛ نزّلوا اللاّم(المفتوحة) منزلة (المكسورة)، كقولهم: يالزَيد.(٧٤).

وقال ابنُ الأنباري (ت ٣٢٨هـ) :في(باب الإشارة إلى المذكّر والمؤنّث الغائبين): قام ذائك الرّجل ، أيْ : ذلك الرّجل. قال :اللاّم دخلت بدلاً من الهمزة في ذلك ، قال: وتيلك المرأة ، أيْ :تلك المرأة .

وجاء في الإتباع ستّة أحرف ، وهي : جعل اللهُ مالي كثيراً بثيراً بذيراً غميراً مزيراً ، بجيراً ،

وقيل :مجيراً. (٧٥)

ثالثاً: المصادر

١-**عشرات الزّاهد:**

وقد أورد الزّاهد في عشراته ذكراً للمصدر قليلاً؛

كما جاء في باب:(الفَرض):

قال أبو عمر(ت٣٤٥هـ): و الأرض؛ إفسادُ الأرْضَةِ؛ وهو المصدر. (٧٦)

و جاء في باب:(البَرْد):

والبَرْدُ: مصدر : بَردتُ عيني أبرَدُها بردًا (٧٧)

و جاء في باب:(الفَقْد):

والفقْد :مصدر فقدتُ الشّيءَ .(٧٨)

٢- **عشرات التّميمي:**

أمّا بالنّسبة إلى ذكره للمصادر فعشراته لا تخلو من ذكرها إذ لا يمكن حصرها؛

فقد جاء في مادة: (الحَوْل) :

حال يحول :حال الشّيء يحول حولاً وحؤولاً :إذا تغير، وحالتِ القوس تحول حولاً، إذا انقلبت عن عطفها الّذي كانت عليه. (٧٩)

و جاء في مادة:(الخَلْج) :

والخَلْج :مصدر خلج الرّجل بحاجبه وبعينه إذا حركهما .(٨٠)

و جاء في مادة :(الخَلّ):

والخَلّ :مصدر خللتُ الشّيءَ أخلّه خلاًّ إذا شككته به .(٨١)

والخُلّة :مصدر الإخلال.(٨٢)

وغيرها كثير .

٣ مسلسل أبي الطّاهر:

أمّا أبو الطّاهر(ت ٥٣٨ هـ) فلا توجد أيّ مصادر في مسلسله.

٤-شوارد الصغاني:

أمّا الصغاني في شوارده فقد أورد ذكراً قليلاً للمصادر في (القسم الأول):

اللّواذ واللّواذ :مصدر لاذ به مثل :اللّوذ واللّياذ.(٨٣)

وقد ذكر عدّة لغات لمصدر فعل واحد،بقوله:

مصدر شعرت بالشّيءِ: شِعْرَةٌ وشَعْرَةٌ وشُعُورٌ كالشَّعرِ والشّعْرَى والمَشْعُورِ والمَشْعُورَةِ.(٨٤)

كما أوردَ ذكراً للمصدر بقوله :

الرُّجْلُ: الرُّجْلَةُ : مصدر الرَّاجل. (٨٥)

وجاء ذكر للمصادر بقوله:

الفعلُ من كِفْلِ الدّابة: كَفَلَ يكفُلُ .وباتَ كافلاً ؛ إذا لم يصبْ غداءً ولا عشاءً ، وقد كَفُلَ يكفُلُ كفولاً.(٨٦)

وجاء في موضع آخر قوله :من المصادر التي جاءتْ على تفعّال : التّقطاع، والتّنال، والتّنقام.(٨٧)

الهوامش :

١- عشرات الزاهد: ٢٨ وينظر:الغريب المصنّف في اللّغة/ لأبي عبيد القاسم بن سلام (ت٢٢٤ هـ)

٢-المصدر نفسه:٣٠

٣-المصدر نفسه:٣٣

٤-المصدر نفسه:٣٩

٥-المصدر نفسه:٤١

٦-المصدر نفسه:١٢٣

٧-المصدر نفسه:١٢٩

٨- عشرات التميمي: ٤٣

٩-المصدر نفسه:٤٩

١٠-المصدر نفسه:٨٥

١١- المصدر نفسه:١١٥

١٢- المسلسل: ٥٦

١٣-المصدر نفسه:٦٠

١٤-المصدر نفسه:٦٦

١٥-المصدر نفسه:٧٧

١٦-المصدر نفسه:٨٧

١٧-المصدر نفسه:١٣٦

١٨-المصدر نفسه:١٣٨

١٩-المصدر نفسه:١٨٦

٢٠-المصدر نفسه:١٨٨-١٨٩

٢١-المصدر نفسه:٢٠٤

٢٢-المصدر نفسه:٢١٥.

٢٣-المصدر نفسه:٢١٧.

٢٤-المصدر نفسه:٢٢٣.

٢٥-المصدر نفسه:٢٢٧

٢٦-المصدر نفسه:٢٤١.

٢٧-المصدر نفسه:٢٧٨.

٢٨-المصدر نفسه:٢٧٩.

٢٩-المصدر نفسه:٢٨٨.

٣٠-المصدر نفسه:٣٠٦.

٣١-المصدر نفسه:٣١١.

٣٢-المصدر نفسه: ٣٢٧.

٣٣-المصدر نفسه:٣٢٨.

٣٤-عشرات الزاهد:١٠٣وينظر : ليس في كلام العرب / الحسين بن أحمد بن خالويه (ت ٣٧٠هـ).

٣٥-المصدر نفسه: ٤١.

٣٦-المصدر نفسه: :٦٨.

٣٧-المصدر نفسه: ٩٧.

٣٨-المصدر نفسه: ١٠٩.

٣٩-عشرات التّميمي: ٤٦

٤٠-المصدر نفسه:٩٢

٤١- المصدر نفسه: ٩٦

٤٢-المصدر نفسه: ٧٤

٤٣-المصدر نفسه: :٩٨

٤٤-المصدر نفسه: ٩٩

٤٥-المصدر نفسه: ١٠٧

٤٦--المصدر نفسه:١١٣

٤٧-المصدر نفسه:١٤٠

٤٨-المصدر نفسه:١٥٠

٤٩-المصدر نفسه:١٧٥

٥٠-المصدر نفسه:١٩١.

٥١- المصدر نفسه:٢٧٣.

٥٢-الشّوارد: ١٧٥

٥٣-المصدر نفسه:١٧٦

٥٤- سورة الشّعراء:الآية:٤٨.

٥٥- الشّوارد:١٨١

٥٦-المصدر نفسه:١٨٧-١٨٨

٥٧-المصدر نفسه:١٩٠-١٩١

٥٨-المصدر نفسه:١٩٥

٥٩-المصدر نفسه:٢٠١

٦٠-المصدر نفسه:٢٠٣

٦١-المصدر نفسه:٢٠٥

٦٢-المصدر نفسه:٢٠٩

٦٣-المصدر نفسه:٢١٤

٦٤-المصدر نفسه:٢٢٠

٦٥-المصدر نفسه:٢٢٦

٦٦-المصدر نفسه:٢٢٧- ٢٢٨

٦٧-المصدر نفسه:٢٢٩

٦٨-المصدر نفسه: ٥٥

٦٩-المصدر نفسه: ٢٥٠

٧٠-المصدر نفسه:٢٥١

٧١-المصدر نفسه:٣٥٩

٧٢-المصدر نفسه:٣٦١-٣٦٢

٧٣-المصدر نفسه:٢٩١

٧٤-المصدر نفسه:٣٤٩

٧٥- المصدر نفسه:٣٥٢-٣٥٣-٣٥٤.وينظر:المذكّر والمؤنّث لأبي بكر محمد بن القاسم الأنبا ري
(ت ٣٢٨هـ).

٧٦-عشرات الزّاهد:١١٢

٧٧- - المصدر نفسه:١١٤

٧٨المصدر نفسه:١٢٧

٧٩- عشرات التّميمي:٨١

٨٠-المصدر نفسه:٩٢

٨١-المصدر نفسه:٩٦

٨٢-المصدر نفسه:٩٧

٨٣-الشّوارد:١٦٦

٨٤-المصدر نفسه:١٨٢

٨٥-المصدر نفسه:٢٧٤

٨٦-المصدر نفسه:٣٣٢

٨٧-المصدر نفسه:٣٥٨

مصادر البحث:

(ش)

- الشّوارد في اللّغة / لرضي الدّين الحسن بن محمد الصغاني (ت ٦٥٠هـ) / تحقيق : عدنان عبد الرحمن الدوري / مطبعة المجمع العلمي العراقي / ١٤٠٣هـ-

١٩٨٣م.

(ع)

- العشرات في غريب اللّغة / لأبي عمر محمد بن عبد الواحد الزّاهد (ت ٣٤٥هـ) برواية : ابن خالويه / تحقيق : د. يحيى عبد الرؤوف جبر / ط/١: ١٩٨٤م .

- العشرات في اللّغة / لأبي عبد الله محمد بن جعفر التّميمي القزاز القيرواني (ت٤١٢هـ) تحقيق : د. يحيى عبد الرؤوف جبر / ط/١ : ١٩٨٤م .

(غ)

-الغريب المصنّف في اللّغة/ لأبي عبيد القاسم بن سلام (ت٢٢٤ هـ) تحقيق :رمضان عبد التّواب/مكتبة الحديثة /١٩٩٨/٢/٣٠م.

(ل)

- ليسَ في كلام العرب / الحسين بن أحمد بن خالويه (ت ٣٧٠هـ) / تحقيق : أحمد عبد الغفور عطار / مكة المكرمة / ط/٢ : ١٣٩٩هـ – ١٩٧٩م .

(م)

- المذكّر والمؤنّث / لأبي بكر محمد بن القاسم الأنبا ري (ت ٣٢٨هـ) / تحقيق : د. طارق عبد عون الجنابي / مطبعة العاني – بغداد / ط/١ / ١٩٧٨م .

- المُسلسل في غريب لغة العرب /لأبي الطّاهر محمد بن يوسف بن عبد الله التّميمي
(ت ٥٣٨هـ) / تحقيق : محمد عبد الجواد / الجيزة – مصر / ١٣٧٧هـ– ١٩٥٧م .

- المُنتخب من غريب كلام العرب / لأبي الحسن علي بن الحسن الهنائي المعروف بكراع النّمل
(٣١٠هـ) / تحقيق : د. محمد بن أحمد العمري / الجزء الثّاني / جامعة أمّ القرى - مكة / ط/١ : ١٩٨٩م